

Short Stories with Peter: After Twenty Years by O. Henry (Abridged B1–B2 Level)

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

9 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

keep your word

cumplir la palabra · cumplir una promesa

DEF

To do what you promised to do.

This expression focuses on personal reliability and honour. Keep your word is the opposite of break your word; give someone your word means make a serious promise.

ES

Hacer lo que se prometió hacer.

La expresión se centra en la fiabilidad y el honor personales. Keep your word es lo contrario de break your word; give someone your word significa hacer una promesa seria.

Both men kept their word by returning after twenty years.

Los dos hombres cumplieron su palabra al regresar veinte años después.

I gave her my word, so I will finish the work today.

Le di mi palabra, así que terminaré el trabajo hoy.

2

lose track of someone

perder la pista a alguien · perder el contacto

DEF

To stop knowing where someone is or what is happening in their life.

It usually happens gradually after people stop communicating. Lose track of time is a related expression, but it means fail to notice how much time has passed.

ES

Dejar de saber dónde está alguien o qué sucede en su vida.

Normalmente ocurre de forma gradual después de que las personas dejan de comunicarse. Lose track of time es una expresión relacionada, pero significa no darse cuenta de cuánto tiempo ha pasado.

Bob and Jimmy lost track of each other after Bob moved west.

Bob y Jimmy se perdieron la pista después de que Bob se marchara al Oeste.

I lost track of my school friend when her family moved abroad.

Perdí el contacto con mi amiga del colegio cuando su familia se mudó al extranjero.



3

turn up*aparecer · presentarse · llegar*

DEF

To arrive or appear, often when somebody is waiting or the arrival is uncertain.

Turn up is informal and common in speech. It can suggest that the person arrives unexpectedly, late or after doubt about whether they would come.

ES

Llegar o aparecer, a menudo cuando alguien está esperando o no se sabe con certeza si ocurrirá.

Turn up es informal y frecuente en el habla. Puede sugerir que la persona llega de manera inesperada, tarde o después de dudar si vendría.

Bob was certain that Jimmy would turn up.

Bob estaba seguro de que Jimmy aparecería.

We waited for an hour, but the delivery driver never turned up.

Esperamos una hora, pero el repartidor nunca apareció.

4

not have the heart to do something*no tener valor para hacer algo · no tener corazón para hacerlo*

DEF

To feel unable to do something because it would be too painful, cruel or upsetting.

This expression describes an emotional or moral reluctance, not a physical heart problem. It is followed by an infinitive: not have the heart to + verb.

ES

Sentirse incapaz de hacer algo porque resultaría demasiado doloroso, cruel o angustioso.

La expresión describe una resistencia emocional o moral, no un problema físico del corazón. Va seguida de infinitivo: not have the heart to + verbo.

Jimmy did not have the heart to arrest his childhood friend himself.

Jimmy no tuvo valor para detener él mismo a su amigo de la infancia.

I did not have the heart to tell her that the project had been cancelled.

No tuve valor para decirle que habían cancelado el proyecto.

5

make your fortune*hacer fortuna · prosperar*

DEF

To become wealthy or successful, often by seeking opportunities away from home.

This traditional expression often appears in stories about ambition and travel. Fortune here means wealth or success, not luck alone.

ES

Llegar a ser rico o tener éxito, a menudo buscando oportunidades lejos de casa.

Esta expresión tradicional aparece con frecuencia en historias sobre ambición y viajes. Fortune significa aquí riqueza o éxito, no solo suerte.

Bob left New York for the West to make his fortune.

Bob dejó Nueva York y se marchó al Oeste para hacer fortuna.

She moved to the city hoping to make her fortune in business.

Se mudó a la ciudad con la esperanza de hacer fortuna en los negocios.



6

be under arrest*estar detenido · quedar arrestado*

DEF

To be officially detained by the police because you are suspected or accused of a crime.

The fixed phrase uses be: you are under arrest. It describes legal custody and is stronger and more specific than simply being questioned by the police.

ES

Estar retenido oficialmente por la policía por ser sospechoso o acusado de un delito.

La expresión fija usa be: you are under arrest. Describe custodia legal y es más fuerte y específica que un simple interrogatorio policial.

The detective told Bob that he was under arrest.

El detective le dijo a Bob que quedaba detenido.

The suspect was placed under arrest at the airport.

El sospechoso fue detenido en el aeropuerto.

7

plainclothes officer*agente de paisano · policía de civil*

DEF

A police officer who is working without a uniform and is dressed like an ordinary civilian.

Plainclothes is normally used before a noun, especially officer or detective. It does not mean off duty; the officer is still working.

ES

Agente de policía que trabaja sin uniforme y viste como un ciudadano corriente.

Plainclothes suele colocarse delante de un sustantivo, especialmente officer o detective. No significa que esté fuera de servicio; el agente sigue trabajando.

Jimmy asked a plainclothes officer to arrest Bob.

Jimmy pidió a un agente de paisano que detuviera a Bob.

Two plainclothes officers followed the suspect through the station.

Dos policías de civil siguieron al sospechoso por la estación.

8

arm in arm*del brazo · cogidos del brazo*

DEF

With two people linking or holding each other's arms while walking.

This fixed expression suggests closeness, friendship or affection. It functions as an adverbial phrase: they walked arm in arm.

ES

Con dos personas enlazando o sujetando sus brazos mientras caminan.

Esta expresión fija sugiere cercanía, amistad o afecto. Funciona como una locución adverbial: they walked arm in arm.

Bob and the detective began walking arm in arm.

Bob y el detective empezaron a caminar del brazo.

The old friends left the celebration arm in arm.

Los viejos amigos salieron de la celebración cogidos del brazo.



9

past perfect*past perfect · pasado perfecto inglés***DEF**

A verb form used to show that one past action happened before another past action or reference point.

Form it with had + past participle. Use it when the earlier event needs to be made clear; once the sequence is established, simple past may be enough for later sentences.

ES

Forma verbal que muestra que una acción pasada ocurrió antes que otra acción o punto de referencia pasado.

Se forma con had + participio pasado. Se usa cuando hay que dejar claro el acontecimiento anterior; una vez establecido el orden, el simple past puede bastar en las frases posteriores.

They had promised to meet before they lost contact.

Habían prometido encontrarse antes de perder el contacto.

Jimmy had recognised Bob before he asked another officer for help.

Jimmy había reconocido a Bob antes de pedir ayuda a otro agente.

